

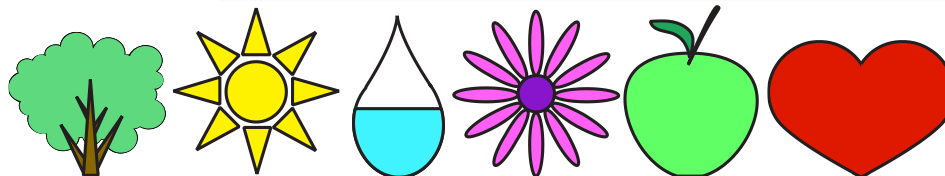
ARBUSTO SHRUB

Malvaviscus arboreus Cav.

Falso Hibisco, Malvavisco, Manzanilla, Manzanita, Tulipán, Tulipancillo, Amapola, Quesillo, Turk's Cap, Turk's Turban, Wax Mallow, Ladies Teardrop, Scotchman's Purse, Bleeding Hearts, Mexican Apple, Lipstick Hibiscus, Sleeping Hibiscus

MALVACEAE

(LAS MALVÁCEAS, HIBISCUS FAMILY or THE MALLOWES)



GENERAL: Nativa de la sudeste de los Estados Unidos, México, América Central y América del Sur. Existen numerosas variedades de esta bonita especie de la familia de las malváceas.

GENERAL: Native to the southeastern United States, Mexico, Central America, and South America. There are numerous varieties of this pretty species in the Hibiscus family.



APARIENCIA: Arbusto de hoja perenne. Las hojas son de color verde oscuro, aterciopelados, con bordes dentados, y en forma de corazón (longitud 6-12 cm). Las flores son de color rojo escarlata y son similares a las flores de hibisco sin abrir (longitud ~5 cm). El pistilo y los estambres se extienden fuera de los pétalos que siempre permanecen firmemente envueltas. La floración se produce casi todo el año. Las flores son seguidas por frutos verdes que parecen bayas y que maduran rojos (diámetro 1-2 cm). Este arbusto crece rápido, normalmente hasta una altura de 1-2 m (pero puede llegar a 5 m) y también alcanza una extensión casi igual (1-4 m).

APPEARANCE: Evergreen shrub. Leaves are dark green, velvety, with dentate edges, and are heart-shaped (length 6-12 cm). Flowers are scarlet red and are similar to unopened Hibiscus blossoms (length ~5 cm). The pistil and stamens extend out of the tightly wrapped petals. Flowering occurs almost year-round. Flowers are followed by green berry-like fruits that mature to red (diameter 1-2 cm). This shrub is fast-growing, typically reaching a height of 1-2 m (but can reach 5 m) and an almost equal spread (1-4 m).



REQUISITOS: Una vez establecidos, son tolerantes a la sequía y al calor. Esta especie crece mejor a pleno sol, pero también puede prosperar en la sombra parcial (pero producirá más hojas que flores). Crece en una variedad de tipos de suelo que van desde la arena a piedra caliza, ácido a alcalino, e incluso los suelos pobres; sin embargo, se desarrolla mejor en suelos bien drenados, húmedos, y fértiles. Este arbusto es moderadamente tolerante al frío, resistente a temperaturas alrededor de -5°C por periodos cortos.

REQUIREMENTS: Once established, it is drought and heat tolerant. This species grows best in full sun, but will also tolerate partial shade (will produce more leaves than flowers). It grows in a variety of soil types ranging from sandy to limestone, acidic to alkaline, and even

poor soils; however, thrives in well-drained, moist, and fertile soils. This shrub is somewhat cold tolerant, hardy down to about -5°C for short periods of time.



USOS: Falso Hibisco se puede utilizar como ejemplares aislados en los jardines, en grupos de arbustos de media altura, e incluso en macetas para terrazas. Si podados cuidadosamente también puede ser una eficaz planta de seto. Además, puede funcionar bien como una plantación masiva debajo de grandes árboles.

USES: Turk's Cap can be used as an individual specimen in gardens, in groups of medium height shrubs, and even in pots for terraces. If carefully pruned it can also make an effective hedge plant. It also performs well as a mass under-story planting beneath large trees.

MANTENIMIENTO: Mantenimiento es bajo. Se requiere alguna de poda para controlar el crecimiento excesivo y para ayudar a promover la ramificación y floración. Aunque esta especie puede soportar largos periodos sin riego, regar con regularidad le ayudará a promover el crecimiento, como la aplicación regular de fertilizantes. No hay serios problemas de insectos o enfermedades, aunque estar pendiente para la mosca blanca, araña roja, cochinillas, y oídio.

MAINTENANCE: Low levels of maintenance are required. Some pruning is required to control excessive growth and to help promote branching and flowering. Although this species can support long periods without watering, watering regularly will help to promote growth, as will regular fertilizer application. No serious insect or disease problems, although watch for white flies, spider mites, mealybugs, and powdery mildew.

PROPAGACIÓN: Propagar por esquejes semileñosos, división de la raíz, y las semillas.

PROPAGATION: Propagate by semi-hardwood or softwood cutting, root division, and seeds.

NOTAS: El fruto es comestible, que tiene una textura harinosa y un sabor similar a una manzana, y se puede comer crudo o cocido. Frutos cocidos también se pueden hacer en jarabe o jalea. Las flores son atractivas a las mariposas, abejas, y colibríes, y el fruto a los animales y aves. Falso Hibisco también tiene varios usos medicinales tradicionales, se utilizan las hojas como emoliente, una decocción de las flores para tratar la inflamación del tracto digestivo y problemas menstruales, una decocción de las flores y hojas para el tratamiento de la tos ferina, la tuberculosis, y la disentería, y una decocción de las raíces como un antiséptico urinario.

NOTES: The fruit is edible, having a mealy texture and a taste similar to an apple, and can be eaten raw or cooked. Cooked fruits can also be made into syrup or jelly. The flowers are attractive to butterflies, bees, and hummingbirds, and the fruit to animals and birds. Turk's Cap also has several traditional medicinal uses, with the leaves being used as an emollient, a decoction of the flowers to treat inflammation of the digestive tract and as a menstrual aid, a decoction of the flowers and leaves to treat whooping cough, tuberculosis, and dysentery, and a decoction of the roots as an urinary antiseptic.

OTROS NOMBRES CIENTÍFICOS / OTHER SCIENTIFIC NAMES: *Achania malvaviscus* (L.) Sw., *Achania mollis* Aiton, *Achania pilosa* Sw., *Hibiscus coccineus* Walter, *Hibiscus malvaviscus* L., *Hibiscus nutans* Sessé & Moc., *Malvaviscus acapulcensis* Kunth, *Malvaviscus arboreus* var. *brihondus* Schery, *Malvaviscus arboreus* var. *lobatus* A. Robyns, *Malvaviscus arboreus* var. *mexicanus* Schltldl., *Malvaviscus arboreus* var. *sepium* (Schltldl.) Schery, *Malvaviscus balbisii* DC., *Malvaviscus coccineus* Medik., *Malvaviscus concinnus* Kunth, *Malvaviscus konzattii* Greenm., *Malvaviscus grandiflorus* Kunth, *Malvaviscus lanceolatus* Rose, *Malvaviscus mollis* (Aiton) DC., *Malvaviscus pentacarpus* DC., *Malvaviscus pilosus* (Sw.) DC., *Malvaviscus rivularis* Brandegee, *Malvaviscus sepium* Schltldl.